



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 28.9.2005
COM(2005) 452 definitief

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende het door de Gemeenschap in te nemen standpunt over Besluit nr. 1/2005 van het Gemengd Veterinair Comité, ingesteld bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten, tot wijziging van aanhangsel 6 van bijlage 11

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

De Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten (hierna "de landbouwovereenkomst" te noemen) is op 1 juni 2002 in werking getreden.

In aanhangsel 6, hoofdstuk 1, van bijlage 11 bij de landbouwovereenkomst wordt wederzijds de gelijkwaardigheid in de sector van voor menselijke consumptie bestemde melk en zuivelproducten van runderen erkend overeenkomstig artikel 14, lid 1, van bijlage 11 bij de landbouwovereenkomst en op grond van de bepalingen van Richtlijn 92/46/EEG van de Raad van 16 juni 1992.

Bij Richtlijn 2004/41/EG wordt op 1 januari 2006 Richtlijn 92/46/EEG van de Raad van 16 juni 1992 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de productie en het in de handel brengen van rauwe melk, warmtebehandelde melk en producten op basis van melk ingetrokken.

De Zwitserse Bondsstaat heeft zich ertoe verbonden om in zijn nationale wetgeving de bepalingen van de Verordeningen (EG) nr. 852/2004, 853/2004, 854/2004 en 882/2004, het zogenaamde "hygiënepakket", over te nemen, die met name de bepalingen van Richtlijn 92/46/EEG vervangen.

De verwijzingen naar de communautaire en de Zwitserse wetgeving in aanhangsel 6 van bijlage 11 bij de landbouwovereenkomst moeten worden bijgewerkt. Er is besloten rekening te houden met de wetgeving die op 1 januari 2006 van kracht zal zijn.

Krachtens artikel 19, lid 1, van bijlage 11 bij de landbouwovereenkomst wordt een Gemengd Veterinair Comité opgericht, dat bestaat uit vertegenwoordigers van de partijen. Het comité dient elke kwestie die betrekking heeft op genoemde bijlage en op de uitvoering daarvan, te onderzoeken en bovendien alle taken in verband met deze bijlage op zich te nemen. Het Gemengd Veterinair Comité heeft met name de beslissingsbevoegdheid in de in bijlage 11 bedoelde gevallen.

In artikel 19, lid 3, van bijlage 11 bij de landbouwovereenkomst wordt het Gemengd Veterinair Comité gemachtigd de aanhangsels van die bijlage te wijzigen, met name met de bedoeling deze aan te passen en bij te werken.

De Gemeenschap moet het standpunt vaststellen dat zij in het Gemengd Veterinair Comité moet innemen over de goedkeuring van de noodzakelijke wijzigingen in aanhangsel 6 van bijlage 11. Ingevolge artikel 5, lid 2, eerste alinea, van Besluit 2002/309/EG, Euratom wordt het standpunt van de Gemeenschap vastgesteld door de Raad, op voorstel van de Commissie.

* * *

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende het door de Gemeenschap in te nemen standpunt over Besluit nr. 1/2005 van het Gemengd Veterinair Comité, ingesteld bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten, tot wijziging van aanhangsel 6 van bijlage 11

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 37 en artikel 152, lid 4, onder b), juncto artikel 300, lid 2, tweede alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie¹,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Artikel 5, lid 2, van Besluit 2002/309/EG, Euratom van de Raad en, wat betreft de overeenkomst inzake wetenschappelijke en technologische samenwerking, van de Commissie van 4 april 2002 betreffende de sluiting van zeven overeenkomsten met de Zwitserse Bondsstaat bepaalt dat het standpunt van de Gemeenschap in het Gemengd Veterinair Comité op voorstel van de Commissie door de Raad wordt vastgesteld.
- (2) De Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten (hierna “de landbouwovereenkomst” te noemen) is op 1 juni 2002 in werking getreden.
- (3) Bij artikel 19, lid 1, van bijlage 11 bij de landbouwovereenkomst wordt een Gemengd Veterinair Comité opgericht dat elke kwestie die betrekking heeft op genoemde bijlage en op de uitvoering daarvan, dient te onderzoeken en bovendien alle taken in verband met deze bijlage op zich dient te nemen. Ingevolge lid 3 van dat artikel kan het Gemengd Veterinair Comité besluiten de aanhangsels van bijlage 11 te wijzigen, met name met de bedoeling die aan te passen en bij te werken.
- (4) In aanhangsel 6, hoofdstuk 1, van bijlage 11 bij de landbouwovereenkomst wordt wederzijds de gelijkwaardigheid in de sector voor menselijke consumptie bestemde melk en zuivelproducten van runderen erkend overeenkomstig artikel 14, lid 1, van bijlage 11 bij de landbouwovereenkomst.

¹ PB C [...] van [...], blz. [...].

- (5) Omdat de communautaire en de Zwitserse wetgeving ten aanzien van de sanitaire maatregelen voor dierlijke producten tussen de laatste wijziging van bijlage 11 bij de landbouwovereenkomst en 1 januari 2006 zijn geëvolueerd, moet aanhangsel 6 van deze bijlage dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (6) De Gemeenschap moet het standpunt vaststellen dat zij in het Gemengd Veterinair Comité moet innemen over de goedkeuring van de noodzakelijke wijzigingen,

BESLUIT:

Artikel 1

Het door de Gemeenschap in te nemen standpunt in het Gemengd Veterinair Comité dat is ingesteld bij artikel 19, lid 1, van bijlage 11 bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten, met betrekking tot de wijziging van aanhangsel 6 van voornoemde bijlage is gebaseerd op het aan dit besluit gehechte ontwerp-besluit van het Gemengd Veterinair Comité.

Artikel 2

Besluit nr. 1/2005 van het Gemengd Veterinair Comité betreffende de wijziging van aanhangsel 6 van bijlage 11 bij de Overeenkomst zal, zodra het is goedgekeurd, worden bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, op

Voor de Raad
De voorzitter

BIJLAGE

Voorstel voor

BESLUIT NR. 1/2005 VAN HET GEMENGD VETERINAIR COMITÉ, INGESTELD BIJ DE OVEREENKOMST TUSSEN DE EUROPESE GEMEENSCHAP EN DE ZWITSERSE BONDSSTAAT INZAKE DE HANDEL IN LANDBOUWPRODUCTEN

van

tot wijziging van aanhangsel 6 van bijlage 11 bij de overeenkomst

(.../.../EG)

HET COMITÉ,

Gezien de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten (hierna "de landbouwovereenkomst" te noemen), en met name artikel 19, lid 3, van bijlage 11,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De landbouwovereenkomst is op 1 juni 2002 in werking getreden.
- (2) De aanhangsels 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 11 van bijlage 11 bij de landbouwovereenkomst zijn voor de eerste keer gewijzigd bij Besluit nr. 2/2003 van het bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten opgerichte Gemengd Veterinair Comité van 25 november 2003 tot wijziging van de aanhangsels 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 11 van bijlage 11 bij de overeenkomst².
- (3) De aanhangsels 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 11 van bijlage 11 bij de landbouwovereenkomst zijn laatstelijk gewijzigd bij Besluit nr. 2/2004 van het bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten opgerichte Gemengd Veterinair Comité van 9 december 2004 tot wijziging van de aanhangsels 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 11 van bijlage 11 bij de overeenkomst³.
- (4) De Zwitserse Bondsstaat heeft zich ertoe verbonden om de bepalingen van de Verordeningen (EG) nr. 852/2004⁴, 853/2004⁵, 854/2004⁶ en 882/2004⁷ in zijn nationale wetgeving op te nemen.

² PB L 23 van 28.1.2004, blz. 27.

³ PB L 17 van 20.1.2005, blz. 1.

⁴ PB L 139 van 30.4.2004, blz. 1.

⁵ PB L 139 van 30.4.2004, blz. 55.

⁶ PB L 139 van 30.4.2004, blz. 206.

⁷ PB L 165 van 30.4.2004, blz. 1.

- (5) De in de Zwitserse wetgeving vastgestelde sanitaire maatregelen worden voor melk en zuivelproducten van runderen, bestemd voor menselijke consumptie, voor commerciële doeleinden als gelijkwaardig erkend.
- (6) De bepalingen van aanhangsel 6 van bijlage 11 bij de landbouwovereenkomst, alsook de effecten daarvan op de controles zullen uiterlijk één jaar na de inwerkingtreding van dit besluit in het Gemengd Veterinair Comité opnieuw worden bekeken om de gelijkwaardigheid voor alle voor menselijke consumptie bestemde dierlijke producten, met uitzondering van melk en zuivelproducten van runderen, overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk III van aanhangsel 6 van voornoemde bijlage te onderzoeken.
- (7) De tekst van aanhangsel 6 van bijlage 11 bij voornoemde overeenkomst moet worden gewijzigd om rekening te houden met de wijzigingen in de communautaire en de Zwitserse wetgeving die op 1 januari 2006 van kracht zijn.

BESLUIT:

Artikel 1

De eerste tabel (Producten: Voor menselijke consumptie bestemde melk en zuivelproducten van runderen) van hoofdstuk 1 van aanhangsel 6 van bijlage 11 bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten wordt vervangen door de tekst in de bijlage bij dit besluit.

Artikel 2

De gelijkwaardigheid van de in de Zwitserse wetgeving vastgestelde sanitaire maatregelen voor alle voor menselijke consumptie bestemde dierlijke producten, met uitzondering van melk en zuivelproducten van runderen, zal uiterlijk één jaar na de inwerkingtreding van dit besluit met het oog op de erkenning ervan voor commerciële doeleinden in het Gemengd Veterinair Comité worden onderzocht.

Artikel 3

Dit besluit, opgesteld in twee exemplaren, wordt door de medevoorzitters of andere personen die gemachtigd zijn namens de partijen op te treden, ondertekend.

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Dit besluit wordt van kracht op 1 januari 2006.

Ondertekend te Brussel, 20 december 2005.

Voor het Gemengd Veterinair Comité

*Het hoofd van de delegatie
van de Zwitserse Bondsstaat*

*Het hoofd van de delegatie
van de Europese Gemeenschap*

BIJLAGE

“Producten: Voor menselijke consumptie bestemde dierlijke producten

	Uitvoer van de Europese Gemeenschap naar Zwitserland en uitvoer van Zwitserland naar de Europese Gemeenschap			
	Handelsvoorwaarden		Gelijkwaardigheid	Bijzondere voorwaarden
	EG-normen	Zwitserse normen		
	Verordeningen: EG) nr. 852/2004 nr. 853/2004 nr. 854/2004 nr. 882/2004	Federale wet van 9 oktober 1992 betreffende levensmiddelen en gebruiksvoorwerpen (levensmiddelenwet), laatstelijk gewijzigd op 18 juni 2004 (RS 817.0) Verordening van 27 mei 1981 inzake de bescherming van dieren, laatstelijk gewijzigd op 27 juni 2001 (RS 455.1) Verordening van 1 maart 1995 betreffende de opleiding van de met de controle op de hygiëne van vlees belaste organen (RS 817.191.54) Verordening van 27 juni 1995 inzake epizoötiën, laatstelijk gewijzigd op 18 augustus 2004 (RS 916.401) Verordening van 23 november 2005 betreffende de primaire productie (RS 916.020) Verordening van 23 november 2005 betreffende het slachten van dieren en de vleescontrole (RS 817.190) Verordening van 23 november 2005 betreffende levensmiddelen en gebruiksvoorwerpen (RS 817.02) Verordening van 23 november 2005 van de DFI betreffende de uitvoering van de levensmiddelenwetgeving (RS 817.025.21) Verordening van 23 november 2005 van de DFE betreffende de hygiëne in de primaire productie (RS 916.020.1) Verordening van 23 november 2005 van de DFI betreffende de hygiëne (RS 817.024.1) Verordening van 23 november 2005 van de DFE betreffende de hygiëne bij het slachten van dieren (RS 817.190.1) Verordening van 23 november 2005 van de DFI betreffende levensmiddelen van dierlijke oorsprong (RS 817.022.108)	ja met bijzondere voorwaarden	In het kader van dit aanhangsel en in het licht van de ontwikkeling van de communautaire wetgeving op dit gebied (uitvoeringsteksten) en de communautaire wetgeving met betrekking tot de controle op de invoer uit derde landen verbinden de Zwitserse autoriteiten zich ertoe hun wetgeving te wijzigen om een gelijkwaardige wetgeving voor commerciële doeleinden aan te nemen. De Zwitserse autoriteiten hebben ontwerp-verordeningen in die zin opgesteld en ter raadpleging ingediend. De bepalingen van dit aanhangsel zullen uiterlijk één jaar na de inwerkingtreding van deze wijziging in het Gemengd Veterinair Comité opnieuw worden bekeken om de gelijkwaardigheid voor alle voor menselijke consumptie bestemde dierlijke producten, met uitzondering van melk en zuivelproducten van runderen, overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk III van dit aanhangsel te onderzoeken. Zolang de overeenkomstige wijziging van dit aanhangsel niet is doorgevoerd, blijven alle dierlijke producten, met uitzondering van melk en zuivelproducten van runderen en niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten, inclusief niet voor menselijke consumptie bestemde melk en zuivelproducten van runderen, onder hoofdstuk II van dit aanhangsel vallen.

Melk en zuivelproducten van runderen				
Diergezondheid – Runderen	Richtlijn 64/432/EEG	Verordening inzake epizoötieën van 27 juni 1995, laatstelijk gewijzigd op 23 juni 2004 (RS 916.401), en met name de artikelen 47, 61, 65, 101, 155, 163, 169, 173, 177, 224 en 295.	ja	
Volksgesondheid – Runderen	Verordenin- gen: (EG) nr. 852/2004 nr. 853/2004 nr. 854/2004 nr. 882/2004	Verordening van 23 november 2005 betreffende levensmiddelen en gebruiksvoorwerpen (RS 817.02) Verordening van 23 november 2005 inzake de kwaliteitsborging en-controle in de melkindustrie (Verordening inzake de melkkwaliteit) (RS 916.351.0) Verordening van 23 november 2005 van de DFI betreffende levensmiddelen van dierlijke oorsprong (RS 817.022.108) Verordening van 23 november 2005 van de DFI betreffende de hygiëne (RS 817.024.1) Verordening van 23 november 2005 van de DFE betreffende de hygiëne van de melkproductie (RS 916.351.021.1)	ja	Op voor menselijke consumptie bestemde melk en zuivelproducten van runderen waarin tussen de lidstaten van de Gemeenschap en Zwitserland wordt gehandeld, zijn dezelfde voorwaarden van toepassing als op voor menselijke consumptie bestemde melk en zuivelproducten van runderen waarin tussen de lidstaten van de Gemeenschap wordt gehandeld. De voorschriften van de Zwitserse wetgeving betreffende met name voor melk en zuivelproducten gebruikte thermische procédés en behandelingen, en de gevolgen daarvan op het gebied van de etikettering zijn niet van toepassing op producten die wettelijk worden vervaardigd en/of in de handel gebracht in een lidstaat van de Europese Unie of die wettelijk worden vervaardigd in een ondertekenende staat van de Europese Vrijhandelsassociatie (EVA), overeenkomstsluitende partij van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte (EER). Zwitserland stelt de lijst van zijn erkende bedrijven op overeenkomstig de bepalingen van artikel 31 (registratie/erkenning van bedrijven) van Verordening (EG) nr. 882/2004.

“.